

Genre du véhicule Voiture automobile légère (châssis) *	Marque de fabrication T O Y O T A	Type H i a c e (RH 32 V)	Fiche d'homologation N° CH 0791 23
---	--------------------------------------	--------------------------------	---------------------------------------

Constructeur Identification TOYOTA MOTOR CO. LTD., Nagoya (J) / AUTOMO AG., Schwarztorstrasse 71, 3000 Berne.  
devant le No du châssis "RH 32 V" ou "JT1.RH 32 V"

Plaquette constructeur à l'intérieur du véhicule, à gauche, devant le siège du conducteur  
N° du châssis à l'intérieur du véhicule, à droite, derrière le siège du passager, dans le coffre à batterie  
Identification du moteur "18 R" à droite, à l'avant, latéralement sur le bloc (soulever le couvercle du moteur)  
Importateur principal TOYOTA AG., Generalvertretung für die Schweiz, 5745 Safenwil  
Véhicule homologué RH 32 V - 007 703

**Châssis**  
 Nombre d'essieux 2 Nombre de roues 4  
 Direction mécanique  
 Transmission mécanique synchronisée  
 Nombre de vitesses 4 Entraînement sur roues arrière  
 Frein de service hydraulique, 2 circuits, AV=disques/AR=exp.interne, assistance par dépression, sur toutes les roues, régulateur selon charge, sur les roues arrière  
 Frein auxiliaire circuits 1 + 2 du frein de service  
 Frein d'arrêt mécanique, à expansion interne, sur les roues AR  
 Ralentisseur -  
 Contrôle 2 circuits 1 indicateur de pression par circuit; LT combinée

**Moteur**  
 Marque TOYOTA Type 18 R  
 Construction en ligne Temps 4  
 Carburant B Position avant  
 Refroidissement eau Nombre cylindres 4  
 Alésage 88,5 Course 80,0  
 Cylindrée 1968 CV-impôt 10,02  
 Puissance en kW 65,5 DIN à t/min 5000  
 CV 89  
 Bruit à l'arrêt 69,5 dB(A) à t/min 3750 \*\*  
 Silencieux 1 = 550 x Ø 150 mm  
 Mesure des gaz ECE-15/03; CO = 1,6 % à 750 t/min \*\*  
 Déparasitage OCE, annexe 8, chiffres 3+4 = D / ECS-10

**Carrosserie** §) prévu pour le montage d'une roulotte d'habitation  
 Nombre de portes §) Indic. vitesse km/h  
 Ceintures sécurité AR4 + B (E) Rétroviseurs intérieur / gauche / droite  
 Cale - Attelage -  
 Antivol verrouillage de la direction  
 Nombre de places §) t av centre ar  
 Dimensions §) intérieur extérieur  
 Longueur 4690 Empattements 2545  
 Largeur 1690 Essieu double av ar  
 Hauteur Voie av 1440 ar 1400  
 Porte à faux lat. Voies av ar  
 av 935 ar  
 ar 1210 Braquage g 11200 d 11200  
 Distance volant - vers l'avant du véhicule -

**Poids** avant arrière total §)  
 Poids à vide §)  
 Charge utile  
 Poids total  
 Garantie fabr. 1100 1650 2600  
 Dimens. pneus 185 R 14 C 185 R 14 C (Variantes  
 Ply/bars 8 / 4,5 8 / 4,5 voir  
 Charge 1700 1700 remarques)  
 pour V max 130 130  
 Garantie poids remorquable avec frein 1400  
 Garantie poids remorquable sans frein 400  
 Garantie poids de l'ensemble -  
 Poids remorquable testé 700  
 Vitesse maximale selon le constructeur 125 km/h  
 Vitesse maximale testée - km/h  
 Charge garantie sur le toit = +)

Equipement	CR	(E)
Feux de route	CR	(E)
Feux de croisement	A	(E)
Feux de position	R-S1	(E)
Feux rouges	R-S1	(E)
Feux stop	1	(E)
Clignoteurs	av 1	(E) ar 2a (E)
Catadioptrés	av	ar I (E)
Feux de gabarit	av	ar
Feux complémentaires		
Eclairage plaque	1/ séparé	
Essuie-glace	2/ balais avec/sans lave-glace	
Avertisseurs	MARUKO 8652 MR 10	
	ou d'autres modèles homologués	

Indications pour le permis de circulation

Genre du véhicule	Voiture automobile légère		
Marque et type	T O Y O T A Hiace		
Homologation N°	CH	0791 23	
Carrosserie	roulotte d'habitation		
Places	total		avant
Poids à vide	sel. bulletin pesage		Carburant B
Charge utile	-		CV-impôt 10,02
Poids total	2600		Cylindree 1968

Remarques, modifications, conditions et inscription dans le permis de circulation

- \* ) Ne peut pas être mis en circulation par le fournisseur.
- \*\* ) Ces indications se trouvent également sur la fiche des émissions.
- + ) Charge garantie sur le toit : sur le toit en plastique = 50 kg / sur la galerie fixée sur la gouttière = 100 kg.
- § ) Les dimensions, les poids, le nombre de places et l'équipement doivent être contrôlés à l'immatriculation.

Lieu et date de l'homologation Bellach, 04.11.80

Service fédéral d'homologation

Voiture de tourisme

T O Y O T A

divers

CH 0791 <sup>23</sup>..

FICHE SYNOPTIQUE I

(doit être jointe à la fiche d'homologation correspondante)

Complément du 20.04.1982 /Ba

Variante de jantes : DELTA-MICS, en acier, déport 25 mm

Fiche d'homologation No: CH 0791 20 )

CH 0791 36 ) 5 X 14 voies AV = 1370 mm, AR = 1365 mm

CH 0791 44 )

CH 0791 35 5½ X 14 voies AV = 1464 mm, AR = 1379 mm

CH 0791 22 5½ X 14 voies AV = 1440 mm, AR = 1410 mm

CH 0791 23 5½ X 14 voies AV = 1450 mm, AR = 1410 mm